



Malcolm Hill

(1944 - )

# **Żeby nam zawsze dobrze było**

**Soprano, Tenor  
and Bass,  
Trumpet and Organ**

mj79.3

1975

[www.malcolm-hill.co.uk](http://www.malcolm-hill.co.uk)

IMSLP Licence: Performance Restricted  
Attribution–NonCommercial–NoDerivs 3.0

*Żeby nam zawsze dobrze było* was composed to be performed during the signing of the registers at Katharine Tylko's marriage on 25<sup>th</sup> March 1975 at Holy Trinity Church, Kensington Gore.

As Katharine was reading Polish and Russian at the School of Slavonic and East European Studies at London University at the time, the text for the piece was chosen from poetic Polish and Russian.

Żeby nam zawsze dobrze było w dzień i noc

Let all be well for us forever, day and night

Для всех и во всем радость навсегда

Happiness for all, for ever and in all things

Posłuchajcie!

Hear this!

In a different idiom, but using some of the forces employed in *Żeby nam zawsze dobrze było*, two other pieces were composed for the same occasion:

*Wedding Intrada*, mj79.1 for Trumpet and Organ, and

*Wedding Preces and Responses*, mj79.2 for Soprano, Tenor and Bass.

For Katharine Tylko 25 III 1975

# Żeby nam zawsze dobrze było

Organ Prepare:

Sw. Celeste 8' + Salc 8'

Gt. 4' flute. Ch/Gt

Ch. Quintadena 16' + Nazard

Sw box mid; Ch box open.

Ped. *f* 16'+8'. Sw/Ped

Originally for performing  
during Wedding Register-Signing

Malcolm Hill

1975 mj79.3

♩=72

SOPRANO SOLO

TENOR SOLO

BASS SOLO

Trumpet in C

Organ

*legato*

Ch

*dim.*

8va

2

*mp*

S.

Aa

*mp*

T.

Aa

*mp*

B.

Aa

Related to Wedding Intrada (Trumpet and Organ) mj79.1  
and Wedding Preces & Responses (Soprano, Tenor and Bass soli) mj79.2

3

T. *16/4* *4/4* , e-by nam zaw-sze

C Tpt. *16/4* *4/4* *fp* *mp*

Org. *16/4* *4/4* *dim.* *8va*  
*Gt 4' flute only, uncoupled*

5 **Faster tempo 1**

S. *3/4* , e - by nam

T. *3/4* dob-rze by-ło w\_dzieś i noc

C Tpt. *3/4* *mf* *fp < mp*

Org. *3/4* **Faster tempo 1**  
*Gt.* *Gt + Ch* *Ch Nazard only, open box* *Sw celestes 8' + salc 8', mid box.* *Sw.*

3

9

S. *zaw - sze, dob-rze by-ło w\_dzieś i noc*

T. *, e-by nam zaw-sze, dob-rze by-ło w\_dzieś i noc*

B. *, e-by nam zaw-sze, dob-rze by-ło w\_dzieś i noc*

C Tpt. *f*

Org. *Prepare Gt to 15th + Sw/Gt* *Prepare Sw. to Mix + Oboe 8' & 16' box shut tight* *Sw*

Ped.

14

C Tpt. *cresc.* *ff*

Org.

Ped. *open Sw box*

17

S. *Для*

T. *Для*

B. *Для*

C Tpt. *f*

Org. *Gt.*

Ped.

20

S. *всех и во всем ра - дость на - всег - да*

T. *всех и во всем ра - дость на - всег - да* *Po-słu-chaj-cie!*

B. *всех и во всем ра - дость на - всег - да* *Po - słu-chaj - cie! Po-słu-chaj-cie!*

C Tpt. *p*

Org. *Ch.* *Ch. 8' to Mix (no 16'), shut* *Gt + 16' + Mixture*

Ped.

23

*mp ad lib.*

S. Po - słu-chaj-cie! , e - by nam zaw - sze 5

T. Po - słu-chaj-cie!

B. Po - słu-chaj-cie!

C Tpt. *sf*

Org. *Gt.*

Ped. *Gt.*

28

S. dob - rze by-ło w\_dzieś i noc , e - by nam zaw - sze

Org. *Szw Celestes 8'+4' shut*

Ped. *Ped 4' only, uncoupled*

33

S.   
 T.   
 B.   
 Org.   
 Sw + Fl 8'

37

T.   
 B.   
 C Tpt.   
 Org.   
 Sw - Fl 8'



42

C Tpt. *dim.* *legato*

Org.

Ped. *4' as before*

*Sw. Oboe only, shut*

48

B. *Aa*  $\text{♩} = 50$

Org.  $\text{♩} = 50$

Ped. *Ped - 4' . Sw/Ped only*

*Sw. Celeste 8' only*  
*Ch Celeste 8' only*

*Sw.* *Ch*

53

Org. **Lento** *Ch* *(Ch)*

Ped. *Prepare Ch*  
*Fl 8'+4' only* *Prepare Sw + 2'* *Sw*

57  $\text{♩} = 90$

S. *p*  
Для всех и во всем ра - дость на-всег - да

T. *p*  
Для всех и во всем ра - дость на-всег - да

B. *p*  
Для всех и во всем ра - дость на-всег - да

C Трт. *p*

Org.  $\text{♩} = 90$   
Set organ as at the start of the piece

64 *ff* **accel.**

S. *ff*  
Для всех и во всем ра - дость на-всег - да

T. *ff*  
Для всех и во всем ра - дость на-всег - да

B. *ff*  
Для всех и во всем ра - дость на-всег - да

C Трт. *mf* *f*

71  $\text{♩} = 72$  *legato*

Org. *Ch* *dim.* *8va*

72

S. *Aa*

Org.

73

S. *mp* *Aa*

T. *mp* *Aa*

B. *mp* *Aa*

Org.

74

T. *3* *3*

C Tpt. *fp* *mp*

Org. *dim.* *Gt 4' flute only, uncoupled*

*Prepare Sw. 8' aeoline only*

76 rit.

T. dob - rze by-ło w\_dzieś i noc

C Tpt. rit.

Org. rit.

79 *mf*

S. *dim.*

T. *mp*

Org. 3/4

84 **molto rit.**

S. *p*

T. *p*

87 **rit.**

B. Po - słu-chaj - cie!

Ped. **rit.** Ped soft + soft 32'

16' only, uncoupled